

yeux notre voyageur est rendu avec la plus grande exactitude. Nous ne le suivrons pas non plus dans la description qu'il fait des jeux et divertissements publics qui eurent lieu dans *Stamboul* à propos de la fête de la circoncision du fils du sultan Amurat III.

Malgré tant de spectacles si nouveaux pour lui Palerne, commençait à éprouver les ennuis de l'exil. Ayant trouvé un gentilhomme français qui se trouvait dans les mêmes dispositions d'esprit que lui, ils quittèrent Constantinople le 25 juillet 1582, accompagnés de deux janissaires et d'un truchement. Ils traversèrent Andrinople, Philippoly (Macédoine) et arrivèrent à Raguse. Là, Palerne fut pris d'une grosse fièvre occasionnée par une dure quarantaine qu'il avait faite avant de pénétrer dans la ville, *et ceste fièvre ne le lascha point durant ce temps là, fust pour l'apprehension du lieu où on les mit ou pour n'avoir accoustumé d'estre enfermé*. Son compagnon de voyage le quitta à Raguse où Palerne passa encore quelque temps à se remettre de la fièvre. Enfin, le 19 octobre, il s'embarqua à bord d'une frégate et, le 26 du même mois, il arriva à Venise. Il y séjourne quelques jours, puis traverse Ferrare, Bologne, l'Appenin, Florence, Sienne, Viterbe; il arrive à Rome, le 25 novembre, jour de Noël, en repart le lendemain, fait ses dévotions à Notre-dame de Lorette, retourne à Bologne, passe à Modène, à Parme, visite Gènes, gagne Turin, et traverse pour la seconde fois les montagnes de la Savoie.

Enfin, le 2 février 1583, il arrive à Lyon : « ayant demeuré « vingt trois mois, ou environ en ce voyage rendant, grâces et « louanges immortelles à Dieu, le souverain *Pillote*, de l'avoir « garenty de tant de fortunes, naufrages, dangers et maladies ». Le livre se termine par ces deux distiques aussi anciens que prudents :

*Celuy qui par deux foyz a evité naufrage,
Il n'y doit jamais plus retourner, s'il est sage.*

*Heureux celuy, qui pour devenir sage
Du mal d'autrui, fait son apprentissage (1).*

(1) Le premier de ces deux distiques est imité de l'*Anthologie grecque* :